HB4652

BỘ NGOẠI GIAO	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Số: 46/2015/TB-LPQT	Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
	Hà Nội, ngày 22 tháng 9 năm 2015

THÔNG BÁO

Về việc điều ước quốc tế có hiệu lực

Thực hiện quy định của Luật Ký kết, gia nhập và thực hiện điều ước quốc tế năm 2005, Bộ Ngoại giao trân trọng thông báo:

Công hàm trao đổi giữa Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ Nhật Bản về việc Chính phủ Nhật Bản cung cấp khoản ODA vốn vay cho Chính phủ Việt Nam tài khóa 2014 cho 06 chương trình/dự án với tổng giá trị 97.414 tỷ Yên, ký tại Hà Nội ngày 31 tháng 3 năm 2015, có hiệu lực kể từ ngày 31 tháng 3 năm 2015.

Bộ Ngoại giao trân trọng gửi bản sao Công hàm theo quy định tại Điều 68 của Luật nêu trên./.

Nơi nhận:
- Ủy ban Đối ngoại Quốc hội (để báo cáo);
- Văn phòng Chủ tịch nước (để báo cáo);
- Văn phòng Chính phủ (để báo cáo);
- Phòng Công báo, Văn phòng Chính phủ;
- Bộ Tư pháp;
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
- Bộ Công thương;
- Bộ Giáo dục và Đào tạo;
- Bộ Giao thông vận tải;
- Bộ Tài nguyên và Môi trường;
- Bộ Ngoại giao : Vụ ĐBA;
- Đại sứ quán Việt Nam tại Nhật Bản;
- Lưu: LPQT.

TL. BỘ TRƯỞNG
KT. VỤ TRƯỞNG
VỤ LUẬT PHÁP VÀ ĐIỀU ƯỚC QUỐC TẾ
PHÓ VỤ TRƯỞNG

Lê Đức Hạnh